

## 汉语网络词语的语音造词理据\*

许光烈

广州大学人文学院中文系

**提要** 当前汉语网络语言雨后春笋般涌现,其中网络词语的造词理据纷繁复杂,本文对以语音为理据的汉语网络词语从模式方面进行分类与研究,并就其特点及社会环境因素予以探讨分析。

**关键词** 汉语、网络词语、理据、特点

网络语言是民族语言的一种特殊的社会变体。网络语言表义求趣、求简,仅仅是表达意思,追求时尚,不注重雅化。网络语言的理据模式主要是语音型,这种理据模式在网络语言中得到了酣畅淋漓的发挥。在汉语的造词史上,从来没有任何一个阶段以语音为理据如此大量地造词。在传统的造词法中,甚至在网络语言以外的新词语中,语音理据都不是造词的生力军,只有在网络语言中,特殊的群体,特殊的媒体,使这种模式如鱼得水。

本文中的网络词语主要指聊天室、BBS 等中所用的词语,主要由汉字词汇、外来字母、数字及表情符号四大类组成。这里将前三类放在一起,以理据模式为纲来进行论述。表情符号不是词,故此略去不谈。

### 一 网络词语的语音理据模式

我们将网络词语的语音理据具体分为十种模式。

#### (一) 谐音型

##### 1. 汉语谐音:

在汉语网络语言的谐音词里,利用谐音手法故意使词语的语音或书写形式发生变化,以形成一种新的意象。如:“美眉”——美女。为“妹妹”的谐音。网络聊天中常有自称哥哥套近乎之事,“美眉”二字雅观且包含赞美意,由此而来。再如“绝代家人”——形容丁克家庭,即双收入无子女的意思。“绝代佳人”的谐音。“绝”指没有,“代”指后代,配上“家人”二字而来。还有一类谐音词借与某些原本含褒义的词语谐音,而使用贬义的表达形式,表达一种调侃的意思。如:“菌男”——“俊男”的谐音词,将男生喻作细菌一般,含调侃意味。“霉女”——发霉的女生,借与“美女”音近达到一种调侃意味。一般的汉语谐音这类词语多有贬义,“美眉”一词是网络语言中少有的具有褒义意象的词语之一。

##### 2. 数字谐音:

利用阿拉伯数字在汉语中的读音来谐音表义。据我们调查统计,阿拉伯数字“6”

\* 本文是国家社科基金项目“汉语网络词语理据研究”(07BYY021)的阶段性成果。

与所谐词或语素有：“要、了、用、啦、碌、的、老、药、聊、谅、惹、苦、来、路、万、到、如、念、留、很、然、友、右、能、你、懒、乐、累、对、落、让、跳、饱、为、鲁、恋”等。其中有的声母相同，如“谅”(065：原谅我)；有的韵母相同，如“溜”(816：不要溜)；有的声调相同，如“若”(0654335：你若无事想想我)；有的甚至与所谐词或语素声、韵、调都不相近，如“惹”(865：别惹我)。

其中谐音表义往往多于同音表义。数字谐音很多时候只谐声母或韵母，甚至只谐介音，这就受用数字人当时的体验的影响，使词语的表义理据愈加隐晦。如：555(呜呜呜)，666(溜溜溜)，777(急急急)。其中555的出现频率和范围较广，使用时也有长短和形式的变化。此外，10个数字单用的情况不多，一般连用，如“584,5682177778,12234.1798,76868.587129955,829475.”意思是“我发誓，我要抱你一起去吹吹风，与你爱相随。一起走吧，去溜哒溜哒。我不介意你久久吻我，被爱就是幸福”。

一些词条被广泛地使用后，已经稳定地流通起来，如886,555,7456，接受者能在极短的时间理解。但数字谐音有较大的灵活性，所以理解起来有一定的困难。

## (二)译音型

网络语言中，虽然有许多来自外语的词语，但是通常都是简单的单词，多是表达某种情绪或动作的动词。《2003网上语言表达》<sup>1</sup>一书中就收集了82个网上常用的英语单词。例如：Agree(同意)，Sigh(叹气)等，大部分是以译音形式出现。下面只谈网络语言所独有的译音形式。

### 1. 单词译音：

从英语中选取一些词语，译成汉语中音近的词语，其来源是外来词语，从构词理据方面看则形成了一个新的理据意象，让使用汉语的人有种很强的认同感。如：

**博客：**网上的个人“日记”。——源自“Blog”系统，借“博”字给使用者的价值取向提供一个多元的方向。

**黑客：**原指沉迷于计算机的程序员或电脑、网络技术的行家。后指非法入侵别人的网站系统并大肆捣乱破坏的人。——系英文“hacker”的音译兼意译。也叫“骇客”。

**奇客：**原指那些性格古怪的人，或是在狂欢节进行奇怪表演的小丑，现在用来称呼那些自由思想和离经叛道的计算机嬉皮士的形象。——源自英文“geek”，做低级滑稽表演的人。

以上例词从构词上看，都有一个构词要素“客”，似乎与汉语的“游客”、“旅客”、“顾客”、“政客”等词语有相同的构词成分，有相近的构词理据。其实，这里的“客”完全是音译，其原形分别是“g”、“ker”、“k”，在汉语中为了追求表象上的理据性，而把它们转换成了相同的形式。

许多外语译音型的网络语言带有谐趣的特点。如源自英文的词语：

**爱老虎油：**意为“我爱你”。——英文“I love you”的音译。

**茶包、茶褒：**意为“麻烦”。——英文“Trouble”的音译。

**烘焙鸡：**意为主页。——英文“homepage”(主页)的音译，为构成汉化以后的幽默效果，故意将homepage发音中最后的[dʒ]换成了[teɪ]，营造出了“鸡”这种容易被误会的意象，配上“烘”“培”，使人乍听之下还以为是一种食物的名称，达到幽默的效果。又说“烘焙鸡”、“烘培鸡”。

<sup>1</sup> 廖小鸿，杨宁主编 2003 《2003网上语言表达》北京：中国物资出版社。

**瘟到死酒吧**——英文 Windows98 的语音翻译，windows 与瘟到死[wən55 dau51 sɿ214]的读音相近，而 98 与“酒吧”更是读音完全相同，这样，微软的系统变成了使人“瘟到死的酒吧”，还带上了对旧系统经常死机令人发瘟的讽刺幽默意味。

再如源自日文的词语：

**红豆泥**：意为“真的吗”。——日文“本当に”的读音。

**大丈夫**：意为“没关系”。——日文“だいじょうぶ”的读音。

**杠八袋**：意为“加油啰”。——日文“頑張る”的读音。

## 2. 字母译音：

A. 用字母代表同音或近音词。有的用字母代表英语同音词或近音词。如：

C——See, O——Oh, R——Are, U——You, Y——Why；或者用字母代表汉语同音或近音词。如：I——爱(我 I 聊天), U——由(U 他去吧)。

B. 字母简缩而成的组合与英语某些单词形式上相同。如：AND——Any Day, 任何一天。与英语“and(和)”的写法相同；HAND——Have A Nice Day, 祝过得愉快，与英语“hand(手)”的拼写相同；KISS——Keep It Simple, Stupid, 想得简单些，笨蛋。与英语“kiss(吻)”的拼写相同。

C. 用单词的某部分代表整个单词。如：ADMIN——Administration(管理), BF——Boyfriend(男朋友), DL——Download(下载), FT——Faint(晕倒)。

## (三) 简音型

### 1. 正语简音型

即感情色彩没有发生变化的缩略语。如：

**潮爆**：非常流行之意。——“潮流到爆炸”的缩略语。

**愤青**：一般指愤世嫉俗者。——“愤怒青年”的缩略语。

**铁杆**：极端崇拜者或拥护者。——“铁杆粉丝”的缩写。“粉丝”来自于外语词“fans”的音译，加上“铁杆”做修饰就成了忠实的拥护者了。

**网特**：意见相左而又各自替某一势力说话辩护互相指写的网民。——“网络特务”的缩略。

这是一种由来已久的理据模式，只是到了网络语言中，它出现得更加频繁，变得更加曲折隐晦。

### 2. 反语简音型

即感情色彩发生变化的缩略语。这类理据所造的词语大多仅仅利用声音上的某些关联来造词，取一现有的词形来表示，而在表义上又完全颠覆了原词的内容，尤其注重颠覆其色彩。如“偶像”(呕吐的对象)、“白骨精”(“白领”，“骨干”，“精英”三者的合称)后者只适用于女性，在幽默的同时更为这一类符合条件的女性增添了一种神秘的色彩，贬义褒用。有些并非完全颠覆了原词的内容和色彩，而是部分偏离而形成明显的反差。如“贤惠”(闲在家什么都不会)、“校花”(校门口卖豆腐花的)。有些是新造出来的词如“坚情”指坚定不移的友情，故意利用其与“奸情”声音上的关联，让人产生某种联想，以期达到一种特殊的表达效果。

#### (四) 省音型

省音型是把一个现成词语省略掉一个音节，其释义为“欠”加上省略掉的音节。是网络语言在求新求趣原则下的新创造，通常都含有丰富的调侃、讽刺意味。如：

陈水——欠揍。“陈水扁”的名字少了个“扁”字而来，意为“欠扁”，也就是“欠揍”的意思。台湾黑话中，“扁人”就是“揍人”的意思。

甲乙丁——欠揍。与“陈水”相同，取“甲乙丙丁”的排序中少了个“丙”字而来，意为“欠丙”。在粤方言中，“丙”意为揍人，所以“欠丙”也就变成“欠揍”的意思了。

汉语原有将“下马威风”省音为“下马威”者，与此同中有异。

#### (五) 拟音型

拟音型词语多利用已有的汉语拟声词加以变化。有的意义有所变化，如“呵呵”表示微笑的拟声词，带有一种敷衍的语气；“嘿嘿”表示阴笑的声音。有的形式有所变化，如“西西”即“嘻嘻”；“习习”即“嘻嘻”。有的词性有所变化，如“咣当”表示晕倒发出的声音，代替“倒”；“吧嗒”原为形容亲吻时的拟声词，借指亲吻。

#### (六) 拼音型

为追求快捷，表现网民的戏谑心理，不少人直接输入拼音字母。方式有以下几种：

1. 用声母代替整个音节。如：PLMM：漂亮妹妹。——piào liàng mèi mèi 的缩写。对女性的亲昵称呼。BT：变态。常用于网络笔战。——biàn tài 的缩写。FB：指的是网友聚会吃饭。——fùbài 腐败的缩写。这种模式在拼音型里是最常见的。

2. 用整个拼音代替汉字。如：DI——“的”的拼音，专用于句子最末，表示强调。TA——他(她、它)的简写。EN——“嗯”的拼音，表示应允。

#### (七) 汉语合音型

例如：表——“不要”合音而来，取其读音相近，例如：表太好，不要太多的意思。酱紫——“这样子”的合音，因读音相同，且输入法中本有“酱紫”一词而来。么——单独放于句首时相当于“没有”的合音，源自其读音与“没有”的变音“木有”相近而来。二层转义的谐音。酿——“那样”的合音，因读音相近而来。

#### (八) 儿语叠音型

使用儿语叠音词语可以让人们有某种亲切感。如：东东——东西；饭饭——吃饭的意思；坏坏——坏蛋；漂漂——漂亮；安安——即“早安”或“向各位请安”之意；片片——照片或影片

#### (九) 方言借音型：

例如：俺——方言词，东北话中的“我”；偶——方言词，上海话中的“我”；衰——粤方言词，意为“倒霉”、“坏”。

#### (十) 组合转音型：

1. 数字与字母组合。有的数字按汉语读音发音，如：3Q——Thank You；3KU——Thank You。有的数字按英语读音发音，如：SOME1——SOMEONE；B4——Before；W8——Wait；2U——to you。

2. 字母与拼音组合。如：CBA——COOL BI LA，是“酷毙啦”的意思，有趣的

是，与中国篮球协会的缩写相同。

3. 拼音与数字组合。如：K4——考试，K4谐的是汉语拼音，K是kǎo的简写，4与试shì读音相近，只是平翘舌之分。

4. 拼音与汉字组合。如：e心——恶心。

语音理据的十种模式是我们就所调查整理的网络词语进行研究分析的结果。随着网络词语的进一步繁衍发展，其造词理据也将有所变化。

## 二 网络词语语音造词的隐理据特点

网络语言理据纷繁复杂，它拓宽了汉语词语的理据模式，网络语言的构词理据是对千百年来汉语构词及词语理据的一次大冲击，其中规律需要继续探究。网络语言要整合规范和有效引导，而这需要在研究其理据特点的基础上进行。

人们认为，在原本有理据的现有词语的基础上，新词语要比旧词语理据性应该更加充分，更加明显。在网络语言中，理据并不是更加明显，而是更加隐晦，这个特点我们称之为网络词语的隐理据性。

望文生义为外理据，合情合理为内理据，网络词语与传承词语的理据层面的不同是：前者除了内理据(又称真实理据)外，往往有外理据(又称虚假理据)，而这种外理据具有一种传承词语所没有的附加色彩，这种色彩营造了网络语言独有的基调和气氛。有时二者重叠，有时二者偏离，有时二者迥异。“语言不是静止的，语言在运用中不断产生变化。”<sup>2</sup>汉语网络语言总是尽可能地表现出它的放荡不羁，它总是想方设法去掩藏理据或远离理据，以显示它的叛逆和另类，于是，在网络语言铺天盖地袭来的时候，有的国人突然“失语”，有的教授成了“文盲”。

网络词语的隐理据性，让人们如坠五里雾中。如：

根号二：意思意思而已。——即“1.41421”，忽略小数点，数字部分的读音可翻译为“意思意思而已”。

有的需要几经周转才能揭示出其造词理据。如：

晚上八点半：爱你想你。

——首先要按24小时制将文字翻译成“20:30”，再抛开其意思只将其数字的读音抽出，按谐音规律将2030(二零三零)译为“爱你想你”。

在一段话中这种隐理据的特点表现得更加突出。如：

“我GF已帮我DL了那个软件了，PF吧，哪像你那样JJWW的，酱紫就不用你帮忙了，说0487你还不信，哈哈！:-)0837，还是3X你了，51396，88！”

——“我女朋友(GF，源于英文girlfriend)已帮我下载(DL，源于英文download)了那个软件了，佩服(PF，拼音缩写)吧，哪像你那样唧唧歪歪(JJWW，拼音缩写)的，这样子(酱紫，合音)就不用你帮忙了，说你是白痴(0487)你还不信，哈哈！你别生气(0837)，还是谢谢(英文thanks的读音——3X)你了，我要睡觉了(51396)，再见！(88)”

网络语言中，音(或形)与意之间的联系具有很强的偶然性。现有的词汇大部分都是由网络的使用者们创造的，既然每一个人都可以充当这些词语的创造者，那这些词语是否可以被其他人接受或使用也就不能确定了。如“0487561(你是白痴无药医)”；同样是一个短语“AS A MATTER OF FACT，”有人会将其缩略成“AAMOF”，也有

<sup>2</sup> 张普 1999《关于大规模真实文本语料库的几点理论思考》，《语言文字应用》第1期。

人缩略为“MOF”，没有规则的约束，全听凭个人的喜好；“白骨精”代替“白领”、“骨干”、“精英”三者的合称，（只适用于女性）；“铁丝”是“铁杆粉丝”的缩写，“粉丝”来自于外语词“fans”的音译，加上“铁杆”做修饰就成了忠实的拥护者了。再如“沙发”就会有“sit first floor”及“so fast”两种解释，虽然意思相近，但却无法得到唯一的绝对答案。其实这并不说明“沙发”这个词本来可能有两个理据，而是在流传过程中，被不同的使用者按自己的理解去解释，之后再被流传出来，就变成了两个来源的假相了。再如“贤惠”（闲在家什么都不会）既有谐音，又有简音，其风格则是反语。就感情色彩而言，此类词语大多数与表面色彩截然相反。其作用是故意误导阅读者，使网络语言更富有趣味，同时简化网络语言，其结果就是使网络词语表现出突出的隐理据特点。

一般说来，人们在创造新词语的时候，往往营造一种意境，使其具有可解释性。王德春先生认为：“在一种语言内部，新的语言单位往往有明显的理据性，人们在给事物命名时会很自然地考虑到理据性，而很少任意用毫无联系的声音来代表事物。所以我认为，语言符号虽与客体没有必然的本质联系，但语言体系的发展遵循理据性规律。不过这种理据也是任意的，遵循理据性规律并不违背语言符号与客体联系的任意性。而遵循理据性规律对发挥语言交际功能十分重要。”<sup>3</sup>汉语网络语言词语虽然有隐理据性的特点，但是并非无理据，首先，任何新词语的产生都是以现有的语言材料尤其是语音材料为依据的，用语言中业已存在的要素来创造新词，自然就具有理据性。其次，由于新词语是新生事物，人们并不十分熟悉它们，在此阶段，其表现形式的可解释性就显得十分重要。所以网络词语竭力将理据性隐去的同时，总是保留一些理据的因子，这些因子或多或少、若有若无，犹抱琵琶半遮面，但不离理据的左右，这是词语的理据性使然。随着“超级女声”的走红，网络上出现了“玉米”（李宇春迷）、“笔迷”（周笔畅迷）、“凉粉”（张靓影迷）、“盒饭”（何洁迷）、“PK”（英文“Player Kill”的缩写，就是玩家之间的打斗）也有很高的示现率。这些词语出现在许多媒体中，几乎一夜之间风靡全国。这些词语虽然“另类”，虽然让人一头雾水，但是，人们终能理解，其原因就在其理据性。戚晓杰先生说：“网络语言的谐音表义主要体现于‘形’的改变上，它是选用最为简洁的‘形’来传递丰富的语义内涵。这其中当然不乏言语交际跨度的巧设（包括跨越汉字、跨越汉语），但这种跨度的设置，又很适中，在一定的语境中，人们凭借着自己的储备，完全可以逾越，而且一旦逾越，便会产生一种欣喜之情，带有一定的刺激性。”<sup>4</sup>戚晓杰先生只谈到了“形”的改变，并未指出这种改变的另一面，即追求语音上的相关。第五版《现代汉语词典》“买单”等新词入选，北大中文论坛转引了广州日报的文章说，中山大学中文系博士生导师施其生和晁继周均认为，粤语方言对汉语贡献很大，强势经济区域语言有强势影响力。施教授说，这次《现代汉语词典》吸收了包括粤语在内的很多方言，粤语方言是岭南地区历史、文化沉淀积累的载体，她反映了岭南地区的文化也正随着经济的高速发展向内陆地区渗透。但是即使是强势经济区域，即使语言有强势影响力，在词语进入民族共同语时候，仍然需要注重理据性。施教授举例说，在粤语方言中，吃完饭要结账“埋单”。普通话用“买单”，主要是这个词语较容易被北方人接受，也能形象表达吃完饭结账的意思。<sup>5</sup>施其生先生的这段评论无疑是对新词近理据性的最好诠释。

网络词语就是这样在虚假理据与真实理据二元对立的关系中产生、孳乳和发展着。这种虚假理据并不影响人们对真实理据的理解。人们在使用这些词语时，往往会

<sup>3</sup> 王德春 2001 《论语言单位的任意性和理据性——兼评王寅〈论语言符号象似性〉》《外国语》第1期。

<sup>4</sup> 戚晓杰 2002 《谈网络语言的谐音表义》《修辞学习》第3期。

<sup>5</sup> <http://www.pkucn.com/viewthread.php?tid=149901> 2005年10月2日。

小心翼翼地探求其真实理据，在层层剥茧之后豁然开朗的同时，惬意地享受着其虚假理据形成的轻松调侃的氛围，犹如在看戏，明明知道那戏是文人的虚构，但是观众(包括演员)仍然可能被剧情所感动。在就是网络词语隐理据性独有的魅力。

### 三 汉语网络语言理据形成的社会因素

作为一种语言的社会变体，汉语网络语言有其形成的社会因素。

首先，思潮影响的因素。人类正在跨入信息时代，人们的社会观念急剧变化，在文化理念上，后现代主义追求语言快感、强调欲望本身的观念，从文化艺术领域到社会生活多方面地影响着新时期中国人的认知观念和价值取向。美国学者弗雷德里可·杰姆逊教授概括了后现代主义文艺四个基本审美特征：第一，在后现代文化氛围中，传统的价值观念和等级制度被颠倒了，主体成了某种破碎的幻象，即主体消失；第二，放弃了作品本身的深度模式，不再具有思想，不再提供解释，拒绝挖掘任何意义，仅仅追求语言快感，即深度消失；第三，历史仅仅意味着怀旧，它以一种迎合商业目的的形象出现，即历史感消失；第四，在现代主义艺术看来，距离既是艺术和生活的界线，也是创作主体与客体的界线，它是使读者对作品进行思考的一种有意识的控制手段，即距离消失。<sup>6</sup>后现代艺术中，由于主体的消失，作品失去深度和历史感，仅仅具有作用于人感官的刺激性，而没有任何启发和激扬的功能，换言之，它强调的只是欲望本身。后现代文化在文学上，作为一种叙述话语和风格，表现为无选择技法、无中心意义、无完整结构，叙述的过程呈发散形。意义的中心被消解、发散到文本的边缘地带。受它的影响，我们的身边既出现了孙甘露为代表的后现代主义新写实小说，也产生了消费者文学及其代表“王朔现象”。当然，现在断言后现代主义是否能成为东方文化的主流尚为时过早，但应看到，全然取消精神衡量指标和存在维度，消解历史意识已渐成为一种风尚。在这种思潮的影响下，人们不再满足于规范与一元，多元文化释放了人们心头的压抑，在语言运用上求新求异自我展示的个性得到张扬，每个有话语权的人都成为语言现象(包括词语、言语句式等)的创造者。后现代主义思潮对汉语网络语言造词理据的影响是不可小觑的。

其次，媒体推动的因素。虚拟现实是“一种可以创建和体验虚拟世界的计算机系统。虚拟世界是全体虚拟环境或给定仿真对象全体。虚拟环境是由计算机生成，通过视、听、触觉等作用于用户，使之产生身临其境的感觉的交互式视景仿真。”<sup>7</sup>网络汉语词语的交际效果比一般的常用词汇强得多，这些特点是基于虚拟现实产生的。传播媒体现代化是对网络词语理据形成的重要推动力。

在科技高度发达、经济迅猛发展、信息传递加快、人际交往日益密切的现代社会，人类对语言的简捷与实用的要求愈来愈高。网络交流尤其重视速度，面对呆板的屏幕，如果久久得不到对方的回复，那双方的交流就会变得沉闷而无趣。在这种前提下，为能使大家顺利交谈，特别为适应聊天室中极快的聊天速度，语言的规范与准确则让位于简捷与实用，于是便运用类似古代汉语的假借手法，找一个方便的语音形式(也许音同、也许音近)来代替想要表达的词语。论坛版块管理人员，网络上称“版主”、“斑竹”。“斑竹”就是“版主”的谐音，二者拼音输入法用键相同，都是 banzhu。用微软、智能拼音打出来词是“斑竹”(当然，后来的清华紫光输入法中有了“版主”一词)，网民求快捷，就用以代“版主”，于是成为网络流行语。2008年5月1日用百度搜索发现：“斑竹”有23,500,000篇(有一部分是真的“斑竹”)。毕竟这是个讲求效率

<sup>6</sup> 杰姆逊 2006《后现代主义与文化理论》北京大学出版社。

<sup>7</sup> 摘自网文《网络时代的主体和自我认同——一个技术哲学和媒介研究的思路》

(<http://www.tsinghua.edu.cn/docsn/cbx/newmedia/homepage/hewei/mtkj/zhitirentong.htm>)。

的交际平台，毕竟这是个讲求效率的时代。

其三，使用者取向的因素。网络语言是在特定言语社团范围内使用的，所以我们认为它是一种特殊的社会变体。据于根元先生调查统计，网民中30岁以下的约占80%，中专以上学历的比例也占80%。<sup>8</sup>在这个年龄阶段的社会成员，好奇心强烈，天生具备探索精神，尤其是处于青春期的年轻人，心理上有极强的叛逆意识，在一个非面对面的虚拟空间里，他们的探索精神和叛逆意识越发放纵，于是他们的创造性在一个“主张话语权的平台上”<sup>9</sup>充分显现出来。在这个学历范围的青年人，知识丰富，多具备较好的外语基础，而且思维活跃，善于联想。年龄因素和学历因素加在一起，更使他们在网络造词方面如虎添翼。在我们收集的566个有理据可查的这类词条中有412个词条是利用汉语谐音的，另有31个利用英语谐音，2个利用日语谐音，谐音约占78%。2008年5月1日用百度搜索发现：“版主”的另一变体“板猪”有157,000篇，“板猪”的流行只是因为有一种网民喜欢的调侃意味。

以下随意列出几个网络常见的谐音数字(见表1)：

表1

数字	读音	网络谐音字	字数	
0	Ling	你原理人年永点来女零缘龄万动东	15	
1	Yi	噢一意依氧医永亿的得地已印在约见于与耶你	20	25
	Yao	要到咬油药	5	
2	Er	爱你二恶愿饿伤我念和啊刻喝害俄里下为要好暗	21	
3	San	相生神想睡善厢深上先真心三杀长餐谁伤散扇	20	

表示完整的短语或句子，他们会牵强附会，通过谐音数字表达很多的文字，而不局限于同音字。运用声母、韵母或整个音节中的任何部分与数字的关联，达到表音功能。这种情况与网民主要通过口语风格在网上交际有极大关系，数字谐音表明他们重读音而不重文字规律。正是这些特殊的言语社团形成了汉语的特殊社会变体。

总之，在后现代主义思潮影响下，在现代媒体的推动下，在网络使用主体的追求下，网络语言的构词理据模式纷繁复杂，并且突出表现在语音造词方面。网络时代给予了人们平等的话语权，激发了人们创造力，形成了这种特定语言社区流行的新词语，显示了时代语言的创造性以及价值取向的多元化。它们的简约性、联想性、随意性、诙谐性、时代性、外来性等特征使人们耳目一新，是当代特定群体人们求简、求异、求俗、求趣心理的折射，反映了信息新时代人们的思想观念。网络语言客观存在于我们的生活中，对此我们不能视而不见，也不能放任自流。网络词语的构词理据研究能够让我们从“所以然”的更深层次来理解和对待精彩纷呈的网络语言，以宽容的态度

<sup>8</sup> 于根元 2001《网络语言词典》中国经济出版社。

<sup>9</sup> 韦英哲 2008年5月2日《网络语言暴力仅仅是宣泄?》羊城晚报 B8。

和前瞻性的眼光来看待网络语言；对其构词理据的研究可以使我们更深入地理解和使用网络语言，可以更好地对网络语言予以引导和规划，帮助我们探索网络语言整合规范的途径，对网络语言词典的编纂有一定的指导意义。同时，我们还应当看到，网络语言的理据研究具有一定的紧迫性。词语的理据随着时间的推移会渐趋模糊，所以对新词语的理据研究应该是每一个特定历史时期的人们历史使命。

## **On the Phonetic Motivations of Chinese Internet Words Invention**

XU Guanglie

**Abstract** Nowadays, Internet words have been emerging in large numbers. The reasons why so many of them emerged are numerous and complicated. This paper analyses the special forms of the phonetic motivations of Chinese Internet words invention, as well as their features and the factors of social environment.

**Keywords** Chinese, Internet words, reasons, features